

## Nahmiyāh

### *Nahmiyāh Yarūshalam ke lie Duā Kartā Hai*

<sup>1</sup> Zail meñ Nahmiyāh bin Hakaliyāh kī riport darj hai.

Main Artakhshastā Bādshāh kī hukūmat ke 20weñ sāl Kislew ke mahīne meñ Sosan ke qile meñ thā

<sup>2</sup> ki ek din merā bhāī Hanānī mujh se milne āyā. Us ke sāth Yahūdāh ke chand ek ādmī the. Main ne un se pūchhā, “Jo Yahūdī bach kar jilāwatanī se Yahūdāh wāpas gae haiñ un kā kyā hāl hai? Aur Yarūshalam Shahr kā kyā hāl hai?”

<sup>3</sup> Unhoñ ne jawāb diyā, “Jo Yahūdī bach kar jilāwatanī se Yahūdāh wāpas gae haiñ un kā bahut burā aur zillatāmez hāl hai. Yarūshalam kī fasīl ab tak zamīnbos hai, aur us ke tamām darwāze rākh ho gae haiñ.”

<sup>4</sup> Yih sun kar main baiṭh kar rone lagā. Kāī din main rozā rakh kar mātam kartā aur āsmān ke Ḳhudā se duā kartā rahā,

<sup>5</sup> “Ai Rab, āsmān ke Ḳhudā, tū kitnā azīm aur mahīb Ḳhudā hai! Jo tujhe pyār aur tere ahkām kī pairawī karte haiñ un ke sāth tū apnā ahd qāym rakhtā aur un par mehrbānī kartā hai.

<sup>6</sup> Merī bāt sun kar dhyān de ki terā ḳhādim kis tarah tujh se iltamās kar rahā hai. Dīn rāt main Isrāīliyoñ ke lie jo tere ḳhādim haiñ duā kartā hūñ. Main iqrār kartā hūñ ki ham ne terā gunāh kiyā hai. Is meñ main aur mere bāp kā gharānā bhī shāmil hai.

<sup>7</sup> Ham ne tere k̄hilāf nihāyat sharīr qadam uṭhāe haiñ, kyoñki jo ahkām aur hidāyāt tū ne apne k̄hādīm Mūsā ko dī thīñ ham un ke tābe na rahe.

<sup>8</sup> Lekin ab wuh kuchh yād kar jo tū ne apne k̄hādīm ko farmāyā, ‘Agar tum bewafā ho jāo to maiñ tumheñ muḁhtalif qaumoñ meñ muntashir kar dūngā,

<sup>9</sup> lekin agar tum mere pās wāpas ā kar dubārā mere ahkām ke tābe ho jāo to maiñ tumheñ tumhāre watan meñ wāpas lāūngā, k̄hāh tum zamīn kī intahā tak kyoñ na pahuñch gae ho. Maiñ tumheñ us jagah wāpas lāūngā jise maiñ ne chun liyā hai tāki merā nām wahāñ sukūnat kare.’

<sup>10</sup> Ai Rab, yih log to tere apne k̄hādīm haiñ, terī apnī qaum jise tū ne apnī azīm qudrat aur qawī hāth se fidyā de kar chhurāyā hai.

<sup>11</sup> Ai Rab, apne k̄hādīm aur un tamām k̄hādīmoñ kī iltamās sun jo pūre dil se tere nām kā k̄hauf mānte haiñ. Jab terā k̄hādīm āj shahanshāh ke pās hogā to use kāmyābī atā kar. Baḁsh de ki wuh mujh par rahm kare.”

Maiñ ne yih is lie kahā ki maiñ shahanshāh kā sāqī thā.

## 2

### *Nahmiyāh ko Yarūshalam Jāne kī Ijāzat Milti Hai*

<sup>1</sup> Chār mahīne guzar gae. Nīsān ke mahīne ke ek dīn jab maiñ Shahanshāh Artak̄shastā ko mai pilā rahā thā to merī māyūsī use nazar āī. Pahle us ne mujhe kabhī udās nahīn dekhā thā,

<sup>2</sup> is lie us ne pūchhā, “Āp itne ḡhamgīn kyon dikhāi de rahe haiñ? Āp bīmār to nahīn lagte balki koī bāt āp ke dil ko tang kar rahī hai.”

Main saḡht ghabrā gayā

<sup>3</sup> aur kahā, “Shahanshāh abad tak jītā rahe! Main kis tarah ḡhush ho saktā hūñ? Jis shahr meñ mere bāpdādā ko dafnāyā gayā hai wuh malbe kā ḡher hai, aur us ke darwāze rākh ho gae haiñ.”

<sup>4</sup> Shahanshāh ne pūchhā, “To phir main kis tarah āp kī madad karūñ?” Ḳhāmoshī se āsmān ke Ḳhudā se duā karke

<sup>5</sup> main ne shahanshāh se kahā, “Agar bāt āp ko manzūr ho aur āp apne ḡhādīm se ḡhush hoñ to phir barāh-e-karm mujhe Yahūdāh ke us shahr bhej dijie jis meñ mere bāpdādā dafn hue haiñ tāki main use dubārā tāmīr karūñ.”

<sup>6</sup> Us waqt malikā bhī sāth baiṡhī thī. Shahanshāh ne sawāl kiyā, “Safr ke lie kitnā waqt darkār hai? Āp kab tak wāpas ā sakte haiñ?” Main ne use batāyā ki main kab tak wāpas āūngā to wuh muttafiq huā.

<sup>7</sup> Phir main ne guzarish kī, “Agar bāt āp ko manzūr ho to mujhe Dariyā-e-Furāt ke maḡhribī ilāqe ke gawarnaroñ ke lie ḡhat dijie tāki wuh mujhe apne ilāqoñ meñ se guzarne deñ aur main salāmatī se Yahūdāh tak pahuñch sakūñ.

<sup>8</sup> Is ke alāwā shāhī janglāt ke nigarān Āsaf ke lie ḡhat likhwāeñ tāki wuh mujhe lakaṡi de. Jab main Rab ke ghar ke sāth wāle qile ke darwāze, fasīl aur apnā ghar banāūngā to mujhe shahtīroñ kī zarūrat hogī.” Allāh kā shafīq hāth

mujh par thā, is lie shahanshāh ne mujhe yih khat de die.

<sup>9</sup> Shahanshāh ne faujī afsar aur ghurṣawār bhī mere sāth bheje. Yoñ rawānā ho kar main̄ Dariyā-e-Furāt ke maḡhribī ilāqe ke gawarnaron̄ ke pās pahuñchā aur unheñ shahanshāh ke khat die.

<sup>10</sup> Jab Gawarnar Sanballat Haurūnī aur Ammonī afsar Tūbiyāh ko mālūm huā ki koī Isrāīliyon̄ kī bahbūdī ke lie ā gayā hai to wuh nihāyat nākhus̄ hue.

### *Nahmiyāh Fasīl kā Muāynā Kartā Hai*

<sup>11</sup> Safr karte karte main̄ Yarūshalam pahuñch gayā. Tīn din ke bād

<sup>12</sup> main̄ rāt ke waqt shahr se niklā. Mere sāth chand ek ādmī the, aur hamāre pās sirf wuhī jānwar thā jis par main̄ sawār thā. Ab tak main̄ ne kisī ko bhī us boj̄h ke bāre meñ nahīn batāyā thā jo mere K̄hudā ne mere dil par Yarūshalam ke lie dāl diyā thā.

<sup>13</sup> Chunānche main̄ andhere meñ Wādī ke Darwāze se shahr se niklā aur junūb kī taraf Azhdahe ke Chashme se ho kar Kachre ke Darwāze tak pahuñchā. Har jagah main̄ ne girī huī fasīl aur bhasm hue darwāzon̄ kā muāynā kiyā.

<sup>14</sup> Phir main̄ shimāl yānī Chashme ke Darwāze aur Shāhī Tālāb kī taraf bar̄hā, lekin malbe kī kasrat kī wajah se mere jānwar ko guzarne kā rāstā na milā,

<sup>15</sup> is lie main̄ Wādī-e-Qidron meñ se guzarā. Ab tak andherā hī andherā thā. Wahān bhī main̄ fasīl kā muāynā kartā gayā. Phir main̄ muṛā

aur Wādī ke Darwāze meñ se dubārā shahr meñ dākḥil huā.

### *Fasīl ko Tāmīr Karne kā Faislā*

<sup>16</sup> Yarūshalam ke afsaron ko mālūm nahīn thā ki maiñ kahāñ gayā aur kyā kar rahā thā. Ab tak maiñ ne na unheñ aur na imāmon yā dīgar un logon ko apne mansūbe se āgāh kiyā thā jinheñ tāmīr kā yih kām karnā thā.

<sup>17</sup> Lekin ab maiñ un se muḥhātib huā, “Āp ko ḳhud hamārī musibat nazar ātī hai. Yarūshalam malbe kā dher ban gayā hai, aur us ke darwāze rākh ho gae haiñ. Āeñ, ham fasīl ko nae sire se tāmīr karen tākī ham dūsron ke mazāq kā nishānā na bane raheñ.”

<sup>18</sup> Maiñ ne unheñ batāyā ki Allāh kā shafīq hāth kis tarah mujh par rahā thā aur ki shahan-shāh ne mujh se kis qism kā wādā kiyā thā. Yih sun kar unhoñ ne jawāb diyā, “Ṭhīk hai, āeñ ham tāmīr kā kām shurū karen!” Chunāñche wuh is achchhe kām meñ lag gae.

<sup>19</sup> Jab Sanballat Haurūnī, Ammonī afsar Tūbiyāh aur Jasham Arabī ko is kī ḳhabar milī to unhoñ ne hamārā mazāq urā kar hiqāratāmez lahje meñ kahā, “Yih tum log kyā kar rahe ho? Kyā tum shahanshāh se ḡhaddārī karnā chāhte ho?”

<sup>20</sup> Maiñ ne jawāb diyā, “Āsmān kā Ḳhudā hameñ kāmyābī atā karegā. Ham jo us ke ḳhādīm haiñ tāmīr kā kām shurū karenge. Jahāñ tak Yarūshalam kā tālluq hai, na āj aur na mazī meñ āp kā kabhī koī hissā yā haq thā.”

### 3

#### *Fasīl kī Tāmīr-e-Nau*

<sup>1</sup> Imām-e-āzam Iliyāsib bāqī imāmoñ ke sāth mil kar tāmīrī kām meñ lag gayā. Unhoñ ne Bheṛ ke Darwāze ko nae sire se banā diyā aur use maḥsūs karke us ke kiwār lagā die. Unhoñ ne fasīl ke sāth wāle hisse ko bhī Miyā Burj aur Hananel ke Burj tak banā kar maḥsūs kiyā.

<sup>2</sup> Yarihū ke ādmiyoñ ne fasīl ke agle hisse ko khaṛā kiyā jabki Zakkūr bin Imrī ne un ke hisse se mulhiq hisse ko tāmīr kiyā.

<sup>3</sup> Machhlī kā darwāzā Sanā'āh ke ḳhāndān kī zimmedārī thī. Use shahtīroñ se banā kar unhoñ ne kiwār, chaṭaḳhniyāñ aur kuñde lagā die.

<sup>4</sup> Agle hisse kī marammat Marīmot bin Ūriyāh bin Haqqūz ne kī. Aglā hissā Masullām bin Barakiyāh bin Mashezabel kī zimmedārī thī.

Sadoq bin Bānā ne agle hisse ko tāmīr kiyā.

<sup>5</sup> Aglā hissā Taqua ke bāshindoñ ne banāyā. Lekin shahr ke baṛe log apne buzurgoñ ke taht kām karne ke lie taiyār na the.

<sup>6</sup> Yasānā kā Darwāzā Yoyadā bin Fāsīh aur Masullām bin Basūdiyāh kī zimmedārī thī. Use shahtīroñ se banā kar unhoñ ne kiwār, chaṭaḳhniyāñ aur kuñde lagā die.

<sup>7</sup> Aglā hissā Malatiyāh Jibaūnī aur Yadūn Marūnotī ne khaṛā kiyā. Yih log Jibaūn aur Misfāh ke the, wuhī Misfāh jahāñ Dariyā-e-Furāt ke maḡhribī ilāqe ke gawarnar kā dārul-hukūmat thā.

<sup>8</sup> Agle hisse kī marammat ek sunār banām Uzziyel bin Harhiyāh ke hāth meñ thī.

Agle hisse par ek itarsāz banām Hananiyāh muqarrar thā. In logoñ ne fasīl kī marammat ‘Moṭī Dīwār’ tak kī.

<sup>9</sup> Agle hisse ko Rifāyāh bin Hūr ne kharā kiyā. Yih ādmī zile Yarūshalam ke ādhe hisse kā afsar thā.

<sup>10</sup> Yadāyāh bin Harūmaf ne agle hisse kī marammat kī jo us ke ghar ke muqābil thā.

Agle hisse ko Hattūsh bin Hasabniyāh ne tāmīr kiyā.

<sup>11</sup> Agle hisse ko Tanūroñ ke Burj tak Malkiyāh bin Hārim aur Hassūb bin Pakhat-moāb ne kharā kiyā.

<sup>12</sup> Aglā hissā Sallūm bin Hallūhesh kī zimmedārī thī. Yih ādmī zile Yarūshalam ke dūsre ādhe hisse kā afsar thā. Us kī beṭiyon ne us kī madad kī.

<sup>13</sup> Hanūn ne Zanūh ke bāshindoñ samet Wādī ke Darwāze ko tāmīr kiyā. Shahtīroñ se use banā kar unhoñ ne kiwār, chaṭaḭhniyāñ aur kunde lagāe. Is ke alāwā unhoñ ne fasīl ko wahāñ se Kachre ke Darwāze tak kharā kiyā. Is hisse kā fāsīlā taqriban 1,500 fuṭ yāñī ādhā kilomīṭar thā.

<sup>14</sup> Kachre kā Darwāzā Malkiyāh bin Raikāb kī zimmedārī thī. Yih ādmī zile Bait-karm kā afsar thā. Us ne use banā kar kiwār, chaṭaḭhniyāñ aur kunde lagāe.

<sup>15</sup> Chashme ke Darwāze kī tāmīr Sallūn bin Kulhozā ke hāth meñ thī jo zile Misfāh kā afsar thā. Us ne darwāze par chhat banā kar us ke kiwār, chaṭaḭhniyāñ aur kunde lagā die. Sāth sāth us ne fasīl ke us hisse kī marammat kī jo Shāhī Bāgh ke pās wāle tālāb se guzartā hai. Yih wuhī tālāb hai jis meñ pāñī nāle ke zariye

pahuñchtā hai. Sallūn ne fasīl ko us sīrhī tak tāmīr kiyā jo Yarūshalam ke us hisse se utartī hai jo 'Dāūd kā Shahr' kahlātā hai.

<sup>16</sup> Aglā hissā Nahmiyāh bin Azbuq kī zimmedārī thī jo zile Bait-sūr ke ādhe hisse kā afsar thā. Fasīl kā yih hissā Dāūd Bādshāh ke qabristān ke muqābil thā aur masnūī tālāb aur sūrmāon ke kamron par khatm huā.

<sup>17</sup> Zail ke Lāwiyon ne agle hisson ko khaṛā kiyā: Pahle Rahūm bin Bānī kā hissā thā.

Zile Qailā ke ādhe hisse ke afsar Hasbiyāh ne agle hisse kī marammat kī.

<sup>18</sup> Agle hisse ko Lāwiyon ne Binnūī bin Hanadād ke zer-e-nigarānī khaṛā kiyā jo zile Qailā ke dūsre ādhe hisse par muqarrar thā.

<sup>19</sup> Aglā hissā Misfāh ke sardār Azar bin Yashua kī zimmedārī thī. Yih hissā fasīl ke us moṛ par thā jahān rāstā aslāhkhāne kī taraf chaṛhtā hai.

<sup>20</sup> Agle hisse ko Bārūk bin Zabbī ne baṛī mehnat se tāmīr kiyā. Yih hissā fasīl ke moṛ se shurū ho kar imām-e-āzam Iliyāsib ke ghar ke darwāze par khatm huā.

<sup>21</sup> Aglā hissā Marīmot bin Ūriyāh bin Haqqūz kī zimmedārī thī aur Iliyāsib ke ghar ke darwāze se shurū ho kar us ke kone par khatm huā.

<sup>22</sup> Zail ke hisse un imāmon ne tāmīr kie jo shahr ke gird-o-nawāh meñ rahte the.

<sup>23</sup> Agle hisse kī tāmīr Binyamīn aur Hassūb ke zer-e-nigarānī thī. Yih hissā un ke gharon ke sāmne thā.

Azariyāh bin Māsiyāh bin Ananiyāh ne agle hisse kī marammat kī. Yih hissā us ke ghar ke pās hī thā.



<sup>24</sup> Aglā hissā Binnūi bin Hanadād kī zimmedārī thī. Yih Azariyāh ke ghar se shurū huā aur muṛte muṛte kone par khatm huā.

<sup>25</sup> Aglā hissā Fālāl bin Ūzī kī zimmedārī thī. Yih hissā moṛ se shurū huā, aur ūpar kā jo burj shāhī mahal se us jagah nikaltā hai jahān muhāfizōn kā sahan hai wuh bhī is meñ shāmil thā.

Aglā hissā Fidāyāh bin Parūs

<sup>26</sup> aur Ofal Pahārī par rahne wāle Rab ke ghar ke k̄hidmatgāroñ ke zimme thā. Yih hissā Pānī ke Darwāze aur wahān se nikle hue burj par k̄hatm huā.

<sup>27</sup> Aglā hissā is burj se le kar Ofal Pahārī kī dīwār tak thā. Taqua ke bāshindoñ ne use tāmīr kiyā.

<sup>28</sup> Ghoṛe ke Darwāze se āge imāmoñ ne fasīl kī marammat kī. Har ek ne apne ghar ke sāmne kā hissā kharā kiyā.

<sup>29</sup> Un ke bād Sadoq bin Immer kā hissā āyā. Yih bhī us ke ghar ke muqābil thā.

Aglā hissā Samāyāh bin Sakaniyāh ne kharā kiyā. Yih admī Mashriqī Darwāze kā pahredār thā.

<sup>30</sup> Aglā hissā Hananiyāh bin Salamiyāh aur Salaf ke chhaṭe beṭe Hanūn ke zimme thā.

Aglā hissā Masullām bin Barakiyāh ne tāmīr kiyā jo us ke ghar ke muqābil thā.

<sup>31</sup> Ek sunār banām Malkiyāh ne agle hisse kī marammat kī. Yih hissā Rab ke ghar ke k̄hidmatgāroñ aur tājīroñ ke us makān par k̄hatm huā jo Pahre ke Darwāze ke sāmne thā. Fasīl ke kone par wāqe bālākhānā bhī is meñ shāmil thā.

<sup>32</sup> Ākhirī hissā Bher ke Darwāze par khatm huā. Sunāron aur tājiron ne use kharā kiyā.

## 4

### *Sanballat Yahūdiyon kā Mazāq Uṛātā Hai*

<sup>1</sup> Jab Sanballat ko patā chalā ki ham fasīl ko dubārā tāmīr kar rahe haiñ to wuh āg-bagūlā ho gayā. Hamārā mazāq uṛā uṛā kar

<sup>2</sup> us ne apne hamk̄hidmat afsaron aur Sāmariya ke faujiyon kī maujūdagī meñ kahā, “Yih zaif Yahūdī kyā kar rahe haiñ? Kyā yih wāqāī Yarūshalam kī qilābandī karnā chāhte haiñ? Kyā yih samajhte haiñ ki chand ek qurbāniyāñ pesh karke ham fasīl ko āj hī kharā kareñge? Wuh in jale hue pattharon aur malbe ke is dher se kis tarah naī dīwār banā sakte haiñ?”

<sup>3</sup> Ammonī afsar Tūbiyāh us ke sāth kharā thā. Wuh bolā, “Unheñ karne do! Dīwār itnī kamzor hogī ki agar lomṛī bhī us par chhalāng lagāe to gir jāegī.”

<sup>4</sup> Ai hamāre K̄hudā, hamārī sun, kyonki log hameñ haqīr jānte haiñ. Jin bāton se unhoñ ne hameñ zalīl kiyā hai wuh un kī zillat kā bāis ban jāeñ. Baḥsh de ki log unheñ lūṭ leñ aur unheñ qaid karke jilāwatan kar deñ.

<sup>5</sup> Un kā qusūr nazarandāz na kar balki un ke gunāh tujhe yād raheñ. Kyonki unhoñ ne fasīl ko tāmīr karne wālon ko zalīl karne se tujhe taish dilāyā hai.

<sup>6</sup> Muḥālafat ke bāwujūd ham fasīl kī marammat karte rahe, aur hote hote pūrī dīwār kī ādhī

ūnchāi kharī huī, kyonki log pūrī lagan se kām kar rahe the.

*Dushman ke Hamloñ kī Mudāfa'at*

<sup>7</sup> Jab Sanballat, Tūbiyāh, Araboñ, Ammoniyon aur Ashdūd ke bāshindoñ ko ittalā milī ki Yarūshalam kī fasīl kī tāmīr meñ taraqqī ho rahī hai balki jo hisse ab tak khare na ho sake the wuh bhī band hone lage haiñ to wuh bare ghusse meñ ā gae.

<sup>8</sup> Sab muttahid ho kar Yarūshalam par hamlā karne aur us meñ garbar paidā karne kī sāzishēñ karne lage.

<sup>9</sup> Lekin ham ne apne Ḳhudā se iltamās karke pahredār lagāe jo hameñ dīn rāt un se bachāe rakheñ.

<sup>10</sup> Us waqt Yahūdāh ke log karāhne lage, “Mazdūroñ kī tāqat khatm ho rahī hai, aur abhī tak malbe ke bare dher bāqī haiñ. Fasīl ko banānā hamāre bas kī bāt nahīñ hai.”

<sup>11</sup> Dūsri taraf dushman kah rahe the, “Ham achānak un par tūt pareñge. Un ko us waqt patā chalegā jab ham un ke bīch meñ hoñge. Tab ham unheñ mār deñge aur kām ruk jāegā.”

<sup>12</sup> Jo Yahūdī un ke qarīb rahte the wuh bār bār hamāre pās ā kar hameñ ittalā dete rahe, “Dushman chāroñ taraf se āp par hamlā karne ke lie taiyār khārā hai.”

<sup>13</sup> Tab maiñ ne logoñ ko fasīl ke pīchhe ek jagah khārā kar diyā jahāñ dīwār sab se nīchī thī, aur wuh talwāroñ, nezōñ aur kamānoñ se lais apne khāndānoñ ke mutābiq khule maidān meñ khare ho gae.

14 Logoñ kā jāyzā le kar main̄ kharā huā aur kahne lagā, “Un se mat ḍareñ! Rab ko yād kareñ jo azīm aur mahīb hai. Zahan meñ rakheñ ki ham apne bhāiyōñ, beṭoñ beṭiyōñ, bīwiyōñ aur gharoñ ke lie laṛ rahe haiñ.”

15 Jab hamāre dushmanoñ ko mālūm huā ki un kī sāzishoñ kī khabar ham tak pahuñch gai hai aur ki Allāh ne un ke mansūbe ko nākām hone diyā to ham sab apnī apnī jagah par dubārā tāmīr ke kām meñ lag gae.

16 Lekin us din se mere jawānoñ kā sirf ādhā hissā tāmīrī kām meñ lagā rahā. Bāqī log nezoñ, ḍhāloñ, kamānoñ aur zirābaktar se lais pahrā dete rahe. Afsar Yahūdāh ke un tamām logoñ ke pīchhe kharā rahe

17 jo dīwār ko tāmīr kar rahe the. Sāmān uṭhāne wāle ek hāth se hathiyār pakare kām karte the.

18 Aur jo bhī dīwār ko kharā kar rahā thā us kī talwār kamr meñ bandhī rahtī thī. Jis ādmī ko turam bajā kar khatre kā elān karnā thā wuh hameshā mere sāth rahā.

19 Main̄ ne shurafā, buzurgoñ aur bāqī logoñ se kahā, “Yih kām bahut hī barā aur wasī hai, is lie ham ek dūsre se dūr aur bikhre hue kām kar rahe haiñ.

20 Jyoñ hī āp ko turam kī āwāz sunāi de to bhāg kar āwāz kī taraf chale aēñ. Hamārā Kḥudā hamāre lie laṛegā!”

21 Ham pau phatne se le kar us waqt tak kām meñ masrūf rahte jab tak sitāre nazar na āte, aur har waqt ādmiyoñ kā ādhā hissā neze pakare pahrā detā thā.

<sup>22</sup> Us waqt main ne sab ko yih hukm bhī diyā, “Har ādmī apne madadgāron ke sāth rāt kā waqt Yarūshalam meñ guzāre. Phir āp rāt ke waqt pahrādārī meñ bhī madad karenge aur din ke waqt tāmīrī kām meñ bhī.”

<sup>23</sup> Un tamām dinoñ ke daurān na main, na mere bhāiyōñ, na mere jawānoñ aur na mere pahredāroñ ne kabhī apne kapṛe utāre. Nīz, har ek apnā hathiyār pakṛe rahā.

## 5

### *Ġharīboñ kā Qarzā Mansūkh*

<sup>1</sup> Kuchh der bād kuchh mard-o-ḡhawātīn mere pās ā kar apne Yahūdī bhāiyōñ kī shikāyat karne lage.

<sup>2</sup> Bāz ne kahā, “Hamāre bahut zyādā beṭe-beṭiyān haiñ, is lie hameñ mazīd anāj milnā chāhie, warnā ham zindā nahīn raheñge.”

<sup>3</sup> Dūsroñ ne shikāyat kī, “Kāl ke daurān hameñ apne khetoñ, angūr ke bāḡhoñ aur gharoñ ko girwī rakhnā paṛā tāki anāj mil jāe.”

<sup>4</sup> Kuchh aur bole, “Hameñ apne khetoñ aur angūr ke bāḡhoñ par bādshāh kā ṭaiks adā karne ke lie udhār lenā paṛā.

<sup>5</sup> Ham bhī dūsroñ kī tarah Yahūdī qaum ke haiñ, aur hamāre bachche un se kam haisiyat nahīn rakhte. To bhī hameñ apne bachchoñ ko ḡhulāmī meñ bechnā paṛtā hai tāki guzārā ho sake. Hamārī kuchh beṭiyān laundiyān ban chukī haiñ. Lekin ham ḡhud bebas haiñ, kyoñki hamāre khet aur angūr ke bāḡ dūsroñ ke qabze meñ haiñ.”

<sup>6</sup> Un kā wāwailā aur shikāyateñ sun kar mujhe baṛā ḡhussā āyā.

<sup>7</sup> Bahut soch-bichār ke bād main ne shurafā aur afsaroñ par ilzām lagāyā, “Āp apne hamwatan bhāiyōñ se ḡhairmunāsib sūd le rahe haiñ!” Main ne un se nipaṭne ke lie ek baṛī jamāt ikatṭhī karke

<sup>8</sup> kahā, “Hamāre kāī hamwatan bhāiyōñ ko Ḡhairyahūdiyōñ ko bechā gayā thā. Jahān tak mumkin thā ham ne unheñ wāpas kharīd kar āzād karne kī koshish kī. Aur ab āp kḡhud apne hamwatan bhāiyōñ ko bech rahe haiñ. Kyā ham ab unheñ dubārā wāpas kharīdeñ?” Wuh kḡhāmosh rahe aur koī jawāb na de sake.

<sup>9</sup> Main ne bāt jāri rakhī, “Āp kā yih sulūk ṭhīk nahīn. Āp ko hamāre Kḡhudā kā kḡhauf mān kar zindagī guzārnā chāhie tāki ham apne Ḡhairyahūdī dushmanoñ kī lān-tān kā nishānā na baneñ.

<sup>10</sup> Main, mere bhāiyōñ aur mulāzimoñ ne bhī dūsroñ ko udhār ke taur par paise aur anāj diyā hai. Lekin āeñ, ham un se sūd na leñ!

<sup>11</sup> Āj hī apne qarzdāroñ ko un ke khet, ghar aur angūr aur zaitūn ke bāḡh wāpas kar deñ. Jitnā sūd āp ne lagāyā thā use bhī wāpas kar deñ, kḡhāh use paison, anāj, tāzā mai yā zaitūn ke tel kī sūrat meñ adā karnā ho.”

<sup>12</sup> Unhoñ ne jawāb diyā, “Ham use wāpas kar deḡge aur āindā un se kuchh nahīn māḡgeḡge. Jo kuchh āp ne kahā wuh ham kareḡge.”

Tab main ne imāmoñ ko apne pās bulāyā tāki shurafā aur buzurg un kī maujūdagī meñ kasm khāeñ ki ham aisā hī kareḡge.

13 Phir main ne apne libās kī taheñ jhār jhār kar kahā, “Jo bhī apnī qasam toṛe use Allāh isī tarah jhār kar us ke ghar aur milkiyat se mahrūm kar de!”

Tamām jamāshudā log bole, “Āmīn, aisā hī ho!” Aur Rab kī tārif karne lage. Sab ne apne wāde pūre kie.

### *Nahmiyāh kā Achchhā Namūnā*

14 Main kul bārah sāl sūbā Yahūdāh kā gawarnar rahā yānī Artakshastā Bādshāh kī hukūmat ke 20weñ sāl se us ke 32weñ sāl tak. Is pūre arse meñ na main ne aur na mere bhāiyōñ ne wuh āmdanī lī jo hamāre lie muqarrar kī gāī thī.

15 Asal meñ māzī ke gawarnarōñ ne qaum par barā bojh dāl diyā thā. Unhoñ ne riāyā se na sirf roṭī aur mai balki fī din chāndī ke 40 sikke bhī lie the. Un ke afsarōñ ne bhī ām logoñ se ghalat fāydā uṭhāyā thā. Lekin chūñki main Allāh kā khauf māntā thā, is lie main ne un se aisā sulūk na kiyā.

16 Merī pūrī tāqat fasīl kī takmīl meñ sarf huī, aur mere tamām mulāzim bhī is kām meñ sharīk rahe. Ham meñ se kisī ne bhī zamīn na kharīdī.

17 Main ne kuchh na māngā hālāñki mujhe rozānā Yahūdāh ke 150 afsarōñ kī mehmān-nawāzī karnī partī thī. Un meñ wuh tamām mehmān shāmil nahīn haiñ jo gāhe bagāhe paṛosī mamālik se āte rahe.

18 Rozānā ek bail, chhīh behtarīn bheṛ-bakriyāñ aur bahut-se parinde mere lie zabāh karke taiyār kie jāte, aur das das din ke bād hameñ kāī qism kī bahut-sī mai kharīdnī partī

thī. In aḵhrājāt ke bāwujūd maiñ ne gawarnar ke lie muḡarrarā wazīfā na māngā, kyonki qaum par bojh waise bhī bahut zyādā thā.

<sup>19</sup> Ai mere Ḳhudā, jo kuchh maiñ ne is qaum ke lie kiyā hai us ke bāis mujh par mehrbānī kar.

## 6

### *Nahmiyāh ke ḵhilāf Sāzish*

<sup>1</sup> Sanballat, Tūbiyāh, Jasham Arabī aur hamāre bāqī dushmanoñ ko patā chalā ki maiñ ne fasīl ko takmīl tak pahuñchāyā hai aur dīwār meñ kahīñ bhī ḵhālī jagah nazar nahīñ ātī. Sirf darwāzoñ ke kiwār ab tak lagāe nahīñ gae the.

<sup>2</sup> Tab Sanballat aur Jasham ne mujhe paighām bhejā, “Ham Wādī-e-Onūs ke shahr Kafīrīm meñ āp se milnā chāhte haiñ.” Lekin mujhe mālūm thā ki wuh mujhe nuqsān pahuñchānā chāhte haiñ.

<sup>3</sup> Is lie maiñ ne qāsidoñ ke hāth jawāb bhejā, “Maiñ is waqt ek barā kām takmīl tak pahuñchā rahā hūñ, is lie maiñ ā nahīñ saktā. Agar maiñ āp se milne āūñ to pūrā kām ruk jāegā.”

<sup>4</sup> Chār dafā unhoñ ne mujhe yihī paighām bhejā aur har bār maiñ ne wuhī jawāb diyā.

<sup>5</sup> Pāñchweñ martabā jab Sanballat ne apne mulāzim ko mere pās bhejā to us ke hāth meñ ek khulā ḵhat thā.

<sup>6</sup> Khat meñ likhā thā, “Paḡosī mamālik meñ afwāh phail gai hai ki āp aur bāqī Yahūdī baḡhāwat kī taiyāriyāñ kar rahe haiñ. Jasham ne is bāt kī tasdīq kī hai. Log kahte haiñ ki isī



wajah se āp fasīl banā rahe haiñ. In riportoñ ke mutābiq āp un ke bādshāh baneñge.

<sup>7</sup> Kahā jātā hai ki āp ne nabiyōñ ko muqarrar kiyā hai jo Yarūshalam meñ elān karen ki āp Yahūdāh ke bādshāh haiñ. Beshak aisī afwāheñ shahanshāh tak bhī pahuñcheñgī. Is lie aēñ, ham mil kar ek dūsre se mashwarā karen ki kyā karnā chāhie.”

<sup>8</sup> Maiñ ne use jawāb bhejā, “Jo kuchh āp kah rahe haiñ wuh jhūṭ hī jhūṭ hai. Kuchh nahīn ho rahā, balki āp ne farzī kahāñī ghar lī hai!”

<sup>9</sup> Asal meñ dushman hameñ ḍarānā chāhte the. Unhoñ ne sochā, “Agar ham aisī bāteñ kahren to wuh himmat hār kar kām se bāz aēñge.” Lekin ab maiñ ne zyādā azm ke sāth kām jāri rakhā.

<sup>10</sup> Ek din maiñ Samāyāh bin Dilāyāh bin Mahetabel se milne gayā jo tālā lagā kar ghar meñ baiṭhā thā. Us ne mujh se kahā, “Aēñ, ham Allāh ke ghar meñ jamā ho jāeñ aur darwāzoñ ko apne pīchhe band karke kundī lagāeñ. Kyoñki log isī rāt āp ko qatl karne ke lie aēñge.”

<sup>11</sup> Maiñ ne etarāz kiyā, “Kyā yih ṭhīk hai ki mujh jaisā ādmī bhāg jāe? Yā kyā mujh jaisā shakhs jo imām nahīn hai Rab ke ghar meñ dāḳhil ho kar zindā rah saktā hai? Hargiz nahīn! Maiñ aisā nahīn karūñga!”

<sup>12</sup> Maiñ ne jān liyā ki Samāyāh kī yih bāt Allāh kī taraf se nahīn hai. Sanballat aur Tūbiyāh ne use rishwat dī thī, isī lie us ne mere bāre meñ aisī peshgoī kī thī.

<sup>13</sup> Is se wuh mujhe ḍarā kar gunāh karne par uksānā chāhte the tāki wuh merī badnāmī karke

mujhe mazāq kā nishānā banā sakeñ.

<sup>14</sup> Ai mere Ḳhudā, Tūbiyāh aur Sanballat kī yih burī harkateñ mat bhūlnā! Nauadiyāh nabiya aur bāqī un nabiyoñ ko yād rakh jinhoñ ne mujhe ḍarāne kī koshish kī hai.

### *Fasīl kī Takmīl*

<sup>15</sup> Fasīl ilūl ke mahīne ke 25weñ din \* yānī 52 dinoñ meñ mukammal huī.

<sup>16</sup> Jab hamāre dushmanoñ ko yih ḳhabar mili to paṛosī mamālik saham gae. Aur wuh ehsās-e-kamtari kā shikār ho gae. Unhoñ ne jān liyā ki Allāh ne ḳhud yih kām takmīl tak pahuñchāyā hai.

<sup>17</sup> Un 52 dinoñ ke daurān Yahūdāh ke shurafā Tūbiyāh ko ḳhat bhejte rahe aur us se jawāb milte rahe the.

<sup>18</sup> Asal meñ Yahūdāh ke bahut-se logoñ ne qasam khā kar us kī madad karne kā wādā kiyā thā. Wajah yih thī ki wuh Sakaniyāh bin Araqh kā dāmād thā, aur us ke beṭe Yūhanān kī shādī Masullām bin Barakiyāh kī beṭī se huī thī.

<sup>19</sup> Tūbiyāh ke yih madadgār mere sāmne us ke nek kāmōñ kī tārif karte rahe aur sāth sāth merī har bāt use batāte rahe. Phir Tūbiyāh mujhe ḳhat bhejtā tāki main ḍar kar kām se bāz aūñ.

## 7

<sup>1</sup> Fasīl kī takmīl par main ne darwāzoñ ke kiwār lagwāe. Phir Rab ke ghar ke darbān, gulūkār aur ḳhidmatguzār Lāwī muqarrar kie gae.

---

\* 6:15 2 Aktūbar.

<sup>2</sup> Maiñ ne do ādmiyoñ ko Yarūshalam ke hukmrān banāyā. Ek merā bhāi Hanānī aur dūsra qile kā kamāṇḍar Hananiyāh thā. Hananiyāh ko maiñ ne is lie chun liyā ki wuh wafādār thā aur aksar logoñ kī nisbat Allāh kā zyādā khauf māntā thā.

<sup>3</sup> Maiñ ne donoñ se kahā, “Yarūshalam ke darwāze dopahar ke waqt jab dhūp kī shiddat hai khule nā raheñ, aur pahrā dete waqt bhī unheñ band karke kunde lagāeñ. Yarūshalam ke ādmiyoñ ko pahrādārī ke lie muqarrar kareñ jin meñ se kuchh fasīl par aur kuchh apne gharoñ ke sāmne hī pahrā deñ.”

### *Jilāwatanī se Wāpas Āe Huoñ kī Fahrīst*

<sup>4</sup> Go Yarūshalam Shahr baṛā aur wasī thā, lekin us meñ ābādī thoṛī thī. Dhāe gae makān ab tak dubārā tāmīr nahīñ hue the.

<sup>5</sup> Chunāñche mere Khudā ne mere dil ko shurafā, afsaroñ aur awām ko ikaṭṭhā karne kī tahrīk dī tāki khāndānoñ kī rajīstrī taiyār karūñ. Is silsile meñ mujhe ek kitāb mil gāi jis meñ un logoñ kī fahrīst darj thī jo ham se pahle jilāwatanī se wāpas āe the. Us meñ likhā thā,

<sup>6</sup> “Zail meñ Yahūdāh ke un logoñ kī fahrīst hai jo jilāwatanī se wāpas āe. Bābal kā bādshāh Nabūkadnazzar unheñ qaid karke Bābal le gayā thā, lekin ab wuh Yarūshalam aur Yahūdāh ke un shahroñ meñ phir jā base jahāñ pahle rahte the.

<sup>7</sup> Un ke rāhnumā Zarubbābal, Yashua, Nahmiyāh, Azariyāh, Rāmiyāh, Nahmānī, Mardakī, Bilshān, Misfarat, Bigwī, Nahūm aur Bānā the.

Zail kī fahrist meñ wāpas āe hue ḵhāndānon  
ke mard bayān kie gae haiñ.

<sup>8</sup> Parūs kā ḵhāndān: 2,172,

<sup>9</sup> Safatiyāh kā ḵhāndān: 372,

<sup>10</sup> Araḵh kā ḵhāndān: 652,

<sup>11</sup> Pakhat-moāb kā ḵhāndān yānī Yashua aur  
Yoāb kī aulād: 2,818,

<sup>12</sup> Ailām kā ḵhāndān: 1,254,

<sup>13</sup> Zattū kā ḵhāndān: 845,

<sup>14</sup> Zakkī kā ḵhāndān: 760,

<sup>15</sup> Binnūī kā ḵhāndān: 648,

<sup>16</sup> Babī kā ḵhāndān: 628,

<sup>17</sup> Azjād kā ḵhāndān: 2,322,

<sup>18</sup> Adūniqām kā ḵhāndān: 667,

<sup>19</sup> Bigwī kā ḵhāndān: 2,067,

<sup>20</sup> Adīn kā ḵhāndān: 655,

<sup>21</sup> Atīr kā ḵhāndān yānī Hizqiyāh kī aulād: 98,

<sup>22</sup> Hāshūm kā ḵhāndān: 328,

<sup>23</sup> Bazī kā ḵhāndān: 324,

<sup>24</sup> Ḵhārif kā ḵhāndān: 112,

<sup>25</sup> Jibaūn kā ḵhāndān: 95,

<sup>26</sup> Bait-laham aur Natūfā ke bāshinde: 188,

<sup>27</sup> Anatot ke bāshinde: 128,

<sup>28</sup> Bait-azmāwat ke bāshinde: 42,

<sup>29</sup> Qiriyat-yārīm, Kafīrā aur Bairot ke  
bāshinde: 743,

<sup>30</sup> Rāmā aur Jibā ke bāshinde: 621,

<sup>31</sup> Mikmās ke bāshinde: 122,

<sup>32</sup> Baitel aur Aī ke bāshinde: 123,

<sup>33</sup> Dūsre Nabū ke bāshinde: 52,

<sup>34</sup> Dūsre Ailām ke bāshinde: 1,254,

<sup>35</sup> Hārim ke bāshinde: 320,

<sup>36</sup> Yarīhū ke bāshinde: 345,

37 Lūd, Hādīd aur Onūs ke bāshinde: 721,

38 Sanā'āh ke bāshinde: 3,930.

39 Zail ke imām jilāwatanī se wāpas āe.

Yadāyāh kā ḵhāndān jo Yashua kī nasl kā thā:  
973,

40 Immer kā ḵhāndān: 1,052,

41 Fashhūr kā ḵhāndān: 1,247,

42 Hārim kā ḵhāndān: 1,017.

43 Zail ke Lāwī jilāwatanī se wāpas āe.

Yashua aur Qadmiyel kā ḵhāndān yānī  
Hūdāwiyyāh kī aulād: 74,

44 Gulūkār: Āsaf ke ḵhāndān ke 148 ādmī,

45 Rab ke ghar ke darbān: Sallūm, Atīr,  
Talmūn, Aqqūb, Ḵhatītā aur Sobī ke ḵhāndānoñ  
ke 138 ādmī.

46 Rab ke ghar ke ḵhidmatgāroñ ke darj-e-zail  
ḵhāndān jilāwatanī se wāpas āe.

Zihā, Hasūfā, Tabbāot,

47 Qarūs, Siyā, Fadūn,

48 Libānā, Hajābā, Shalmī,

49 Hanān, Jiddel, Jahar,

50 Riyāyāh, Razīn, Naqūdā,

51 Jazzām, Uzzā, Fāsih,

52 Basī, Maūnīm, Nafūsīm,

53 Baqbūq, Haqūfā, Harhūr,

54 Bazlūt, Mahīdā, Harshā,

55 Barqūs, Sīsarā, Tāmāh,

56 Naziyāh aur Ḵhatīfā.

57 Sulemān ke ḵhādimoñ ke darj-e-zail  
ḵhāndān jilāwatanī se wāpas āe.

Sūtī, Sūfirat, Farūdā,

58 Yālā, Darqūn, Jiddel,

59 Safatiyāh, Ḳhattīl, Fūkirat-zabāym aur Amūn.

60 Rab ke ghar ke ḳhidmatgāroñ aur Sulemān ke ḳhādimoñ ke ḳhāndānoñ meñ se wāpas āe hue mardoñ kī tāḍād 392 thī.

61-62 Wāpas āe hue ḳhāndānoñ meñ se Dilāyāh, Tūbiyāh aur Naqūdā ke 642 mard sābit na kar sake kī Isrāīl kī aulād haiñ, go wuh Tal-milah, Tal-harshā, Karūb, Addūn aur Immer ke rahne wāle the.

63-64 Habāyāh, Haqqūz aur Barzillī ke ḳhāndānoñ ke kuchh imām bhī wāpas āe, lekin unheñ Rab ke ghar meñ ḳhidmat karne kī ijāzat na mili. Kyoñki go unhoñ ne nasabnāme meñ apne nām talāsh kie lekin un kā kahīñ zikr na milā, is lie unheñ nāpāk qarār diyā gayā. (Barzillī ke ḳhāndān ke bānī ne Barzillī Jiliyādī kī beṭī se shādī karke apne susar kā nām apnā liyā thā.)

65 Yahūdāh ke gawarnar ne hukm diyā ki in tīn ḳhāndānoñ ke imām filhāl qurbāniyoñ kā wuh hissā khāne meñ sharīk na hoñ jo imāmoñ ke lie muqarrar hai. Jab dubārā imām-e-āzam muqarrar kiyā jāe to wuhī Ūrīm aur Tummīm nāmī Qurā ḍāl kar muāmalā hal kare.

66 Kul 42,360 Isrāīlī apne watan lauṭ āe,

67 nīz un ke 7,337 ghulām aur launḍiyāñ aur 245 gulūkār jin meñ mard-o-ḳhawātīn shāmil the.

68 Isrāīliyoñ ke pās 736 ghoṛe, 245 ḳhachchar,

69 435 ūñṭ aur 6,720 gadhe the.

<sup>70</sup> Kuchh k̄hāndānī sarparastoñ ne Rab ke ghar kī tāmīr-e-nau ke lie apnī k̄hushī se hadiye die. Gawarnar ne sone ke 1,000 sikke, 50 kaṭore aur imāmoñ ke 530 libās die.

<sup>71</sup> Kuchh k̄hāndānī sarparastoñ ne k̄hazāne meñ sone ke 20,000 sikke aur chāñdī ke 1,200 kilogrām ḍāl die.

<sup>72</sup> Bāqī logoñ ne sone ke 20,000 sikke, chāñdī ke 1,100 kilogrām aur imāmoñ ke 67 libās atā kie.

<sup>73</sup> Imām, Lāwī, Rab ke ghar ke darbān aur k̄hidmatgār, gulūkār aur awām ke kuchh log apnī apnī ābāi ābādiyoñ meñ dubārā jā base. Yoñ tamām Isrāīlī dubārā apne apne shahroñ meñ rahne lage.”

### *Azrā Shariyat kī Tilawat Kartā Hai*

Sātweñ mahīne yānī Aktūbar meñ jab Isrāīlī apne apne shahroñ meñ dubārā ābād ho gae the

## 8

<sup>1</sup> to sab log mil kar Pānī ke Darwāze ke chauk meñ jamā ho gae. Unhoñ ne shariyat ke ālim Azrā se darḱhāst kī ki wuh shariyat le āeñ jo Rab ne Mūsā kī mārifat Isrāīlī qaum ko de dī thī.

<sup>2</sup> Chunāñche Azrā ne hāzirīn ke sāmne shariyat kī tilawat kī. Sātweñ mahīne kā pahlā din \* thā. Na sirf mard balki aurateñ aur shariyat kī bāteñ samajhne ke qābil tamām bachche bhī jamā hue the.

<sup>3</sup> Subah-sawere se le kar dopahar tak Azrā Pānī ke Darwāze ke chauk meñ paṛhtā rahā, aur

---

\* 8:2 8 Aktūbar.

tamām jamāt dhyān se sharīat kī bāteñ suntī rahī.

<sup>4</sup> Azrā lakaṛī ke ek chabūtare par khaṛā thā jo k̄hāskar is mauḡe ke lie banāyā gayā thā. Us ke dāeñ hāth Mattitiyāh, Samā, Anāyāh, Ūriyāh, Khilqiyāh aur Māsiyāh khaṛe the. Us ke bāeñ hāth Fidāyāh, Mīsāel, Malkiyāh, Hāshūm, Hasbaddānā, Zakariyāh aur Masullām khaṛe the.

<sup>5</sup> Chūnki Azrā ūnchī jagah par khaṛā thā is lie wuh sab ko nazar āyā. Chunānche jab us ne kitāb ko khol diyā to sab log khaṛe ho gae.

<sup>6</sup> Azrā ne Rab azīm K̄hudā kī satāish kī, aur sab ne apne hāth ūthā kar jawāb meñ kahā, “Āmīn, āmīn.” Phir unhoñ ne jhuk kar Rab ko sijdā kiyā.

<sup>7</sup> Kuchh Lāwī hāzir the jinhoñ ne logoñ ke lie sharīat kī tashrīh kī. Un ke nām Yashua, Bānī, Saribiyāh, Yamīn, Aqqūb, Sabbatī, Hūdiyāh, Māsiyāh, Qalitā, Azariyāh, Yūzabad, Hanān aur Filāyāh the. Hāzirīn ab tak khaṛe the.

<sup>8</sup> Sharīat kī tilāwat ke sāth sāth mazkūrā Lāwī qadam baqadam us kī tashrīh yoñ karte gae ki log use achchhī tarah samajh sake.

<sup>9</sup> Sharīat kī bāteñ sun sun kar wuh rone lage. Lekin Nahmiyāh Gawarnar, sharīat ke ālim Azrā Imām aur sharīat kī tashrīh karne wāle Lāwiyoñ ne unheñ tasallī de kar kahā, “Udās na hoñ aur mat roeñ! Āj Rab āp ke K̄hudā ke lie maḡhsūs-o-muqaddas īd hai.

<sup>10</sup> Ab jāeñ, umdā khānā khā kar aur pīne kī miṭhī chīzeñ pī kar k̄hushī manāeñ. Jo apne lie kuchh taiyār na kar sakeñ unheñ apnī k̄hushī meñ sharīk kareñ. Yih din hamāre Rab ke lie



maḵsūs-o-muqaddas hai. Udās na hoñ, kyoñki Rab kī ḵhushī āp kī panāhgāh hai.”

<sup>11</sup> Lāwiyōñ ne bhī tamām logoñ ko sukūn dilā kar kahā, “Udās na hoñ, kyoñki yih din Rab ke lie maḵsūs-o-muqaddas hai.”

<sup>12</sup> Phir sab apne apne ghar chale gae. Wahāñ unhoñ ne baṛī ḵhushī se khā-pī kar jashn manāyā. Sāth sāth unhoñ ne dūsroñ ko bhī apnī ḵhushī meñ sharīk kiyā. Un kī baṛī ḵhushī kā sabab yih thā ki ab unheñ un bātoñ kī samajh āī thī jo unheñ sunāī gaī thīñ.

### *Jhoñpṛiyōñ kī Īd*

<sup>13</sup> Agle din † ḵhāndānī sarparast, imām aur Lāwī dubārā sharīat ke ālim Azrā ke pās jamā hue tāki sharīat kī mazīd tālīm paēñ.

<sup>14</sup> Jab wuh sharīat kā mutāla'ā kar rahe the to unheñ patā chalā ki Rab ne Mūsā kī mārifat hukm diyā thā ki Isrāīlī sātweñ mahīne kī Īd ke daurān jhoñpṛiyōñ meñ raheñ.

<sup>15</sup> Chunāñche unhoñ ne Yarūshalam aur bāqī tamām shahroñ meñ elān kiyā, “Pahāroñ par se zaitūn, ās, ‡ khajūr aur bāqī sāyādār daraḵhtoñ kī shāḵheñ toṛ kar apne ghar le jāēñ. Wahāñ un se jhoñpṛiyāñ banāēñ, jis tarah sharīat ne hidāyat dī hai.”

<sup>16</sup> Logoñ ne aisā hī kiyā. Wuh gharoñ se nikle aur daraḵhtoñ kī shāḵheñ toṛ kar le āē. Un se unhoñ ne apne gharoñ kī chhatoñ par aur sahnoñ meñ jhoñpṛiyāñ banā līñ. Bāz ne apnī jhoñpṛiyōñ ko Rab ke ghar ke sahnoñ, Pānī ke

† 8:13 9 Aktūbar. ‡ 8:15 myrtle

Darwāze ke chauk aur Ifrāīm ke Darwāze ke chauk meñ bhī banāyā.

<sup>17</sup> Jitne bhī jilāwatanī se wāpas āe the wuh sab jhoñpṛiyāñ banā kar un meñ rahne lage. Yashua bin Nūn ke zamāne se le kar us waqt tak yih id is tarah nahīn manāī gaī thī. Sab nihāyat hī khush the.

<sup>18</sup> Id ke har din Azrā ne Allāh kī shariāt kī tilāwat kī. Sāt din Isrāīliyoñ ne id manāī, aur āthweñ din sab log ijtīmā ke lie ikaṭṭhe hue, bīkul un hidāyāt ke mutābiq jo shariāt meñ dī gaī haiñ.

## 9

### *Isrāīlī Apne Gunāhoñ kā Iqrār Karte Haiñ*

<sup>1</sup> Usī mahīne ke 24weñ din \* Isrāīlī rozā rakhne ke lie jamā hue. Ṭaṭ ke libās pahne hue aur sar par khāk ḍāl kar wuh Yarūshalam āe.

<sup>2</sup> Ab wuh tamām Ghairyahūdiyoñ se alag ho kar un gunāhoñ kā iqrār karne ke lie hāzir hue jo un se aur un ke bāpdādā se sarzad hue the.

<sup>3</sup> Tin ghanṭe wuh khaṛe rahe, aur us daurān Rab un ke Ḳhudā kī shariāt kī tilāwat kī gaī. Phir wuh Rab apne Ḳhudā ke sāmne muñh ke bal jhuk kar mazīd tin ghanṭe apne gunāhoñ kā iqrār karte rahe.

<sup>4</sup> Yashua, Bānī, Qadmiyel, Sabaniyāh, Bunnī, Saribiyāh, Bānī aur Kanānī jo Lāwī the ek chabūtare par khaṛe hue aur buland āwāz se Rab apne Ḳhudā se duā kī.

<sup>5</sup> Phir Yashua, Qadmiyel, Bānī, Hasabniyāh, Saribiyāh, Hūdiyāh, Sabaniyāh aur Fatahiyāh

---

\* 9:1 31 Aktūbar.

jo Lāwī the bol uṭhe, “Khare ho kar Rab apne Ḳhudā kī jo azal se abad tak hai satāish karen!”

Unhoñ ne duā kī,

“Tere jalālī nām kī tamjīd ho, jo har mubārakbādī aur tārif se kahīñ baḥ kar hai.

<sup>6</sup> Ai Rab, tū hī wāhid Ḳhudā hai! Tū ne āsmān ko ek sire se dūsre sire tak us ke lashkar samet ḳhalaq kiyā. Zamīn aur jo kuchh us par hai, samundar aur jo kuchh us meñ hai sab kuchh tū hī ne banāyā hai. Tū ne sab ko zindagī baḳhshī hai, aur āsmānī lashkar tujhe sijdā kartā hai.

<sup>7</sup> Tū hī Rab aur wuh Ḳhudā hai jis ne Abrām ko chun liyā aur Kasdiyōñ ke shahr Ūr se bāhar lā kar Ibrāhīm kā nām rakhā.

<sup>8</sup> Tū ne us kā dil wafādār pāyā aur us se ahd bāndh kar wādā kiyā, ‘Main terī aulād ko Kanāniyōñ, Hittiyōñ, Amoriyōñ, Farizziyōñ, Yabūsiyōñ aur Jirjāsiyōñ kā mulk atā karūnga.’ Aur tū apne wāde par pūrā utrā, kyonki tū qābil-e-etamād aur ādil hai.

<sup>9</sup> Tū ne hamāre bāpdādā ke Misr meñ bure hāl par dhyān diyā, aur Bahr-e-Qulzum ke kināre par madad ke lie un kī chīkheñ sunīñ.

<sup>10</sup> Tū ne ilāhī nishānoñ aur mojizoñ se Firaun, us ke afsaroñ aur us ke mulk kī qaum ko sazā dī, kyonki tū jāntā thā ki Misrī hamāre bāpdādā se kaisā gustākhānā sulūk karte rahe haiñ. Yoñ terā nām mashhūr huā aur āj tak yād rahā hai.

<sup>11</sup> Qaum ke deḳhte deḳhte tū ne samundar ko do hissoñ meñ taqsīm kar diyā, aur wuh ḳhushk zamīn par chal kar us meñ se guzar sake. Lekin

un kā tāqqub karne wāloñ ko tū ne mutalātim pānī meñ phaiñk diyā, aur wuh pattharon kī tarah samundar kī gahrāiyon meñ ḍūb gae.

<sup>12</sup> Din ke waqt tū ne bādāl ke satūn se aur rāt ke waqt āg ke satūn se apnī qaum kī rāhnumāi kī. Yoñ wuh rāstā andhere meñ bhī raushan rahā jis par unheñ chalnā thā.

<sup>13</sup> Tū Koh-e-Sinā par utar āyā aur āsmān se un se hamkalām huā. Tū ne unheñ sāf hidāyāt aur qābil-e-etamād ahkām die, aise qawāyd jo achchhe haiñ.

<sup>14</sup> Tū ne unheñ Sabat ke din ke bāre meñ āgāh kiyā, us din ke bāre meñ jo tere lie maḥsūs-omuqaddas hai. Apne ḵhādīm Mūsā kī mārifat tū ne unheñ ahkām aur hidāyāt diñ.

<sup>15</sup> Jab wuh bhūke the to tū ne unheñ āsmān se roṭī khilāi, aur jab pyāse the to tū ne unheñ chaṭṭān se pānī pilāyā. Tū ne hukm diyā, 'Jāo, mulk meñ dāḵhil ho kar us par qabzā kar lo, kyoñki maiñ ne hāth uṭhā kar qasam khāi hai ki tumheñ yih mulk dūngā.'

<sup>16</sup> Afsos, hamāre bāpdādā maḡhrūr aur ziddī ho gae. Wuh tere ahkām ke tābe na rahe.

<sup>17</sup> Unhoñ ne terī sunane se inkār kiyā aur wuh mojizāt yād na rakhe jo tū ne un ke darmiyān kie the. Wuh yahān tak aṛ gae ki unhoñ ne ek rāhnumā ko muqarrar kiyā jo unheñ Misr kī ḡhulāmī meñ wāpas le jāe. Lekin tū muāf karne wālā Ḵhudā hai jo mehrbān aur rahīm, tahammul aur shafqat se bharpūr hai. Tū ne unheñ tark na kiyā,

18 us waqt bhī nahīn jab unhoñ ne apne lie sone kā bachhrā dhāl kar kahā, ‘Yih terā Ḳhudā hai jo tujhe Miṣr se nikāl lāyā.’ Is qism kā sanjīdā kufr wuh bakte rahe.

19 Lekin tū bahut rahm dil hai, is lie tū ne unheñ registān meñ na chhoṛā. Din ke waqt bādāl kā satūn un kī rāhnumāi kartā rahā, aur rāt ke waqt āg kā satūn wuh rāstā raushan kartā rahā jis par unheñ chalnā thā.

20 Na sirf yih balki tū ne unheñ apnā nek Rūh atā kiyā jo unheñ tālīm de. Jab unheñ bhūk aur pyās thī to tū unheñ man khilāne aur pānī pilāne se bāz na āyā.

21 Chālīs sāl wuh registān meñ phirte rahe, aur us pūre arse meñ tū un kī zarūriyāt ko pūrā kartā rahā. Unheñ koī bhī kamī nahīn thī. Na un ke kapṛe ghis kar phaṭe aur na un ke pāñw sūje.

22 Tū ne mamālik aur qaumeñ un ke hawāle kar dīn, muḳhtalif ilāqe yake bād dīgare un ke qabze meñ āe. Yoñ wuh Sīhon Bādshāh ke mulk Hasbon aur Oj Bādshāh ke mulk Basan par fatah pā sake.

23 Un kī aulād terī marzī se āsmān par ke sitāroñ jaisī beshumār huī, aur tū unheñ us mulk meñ lāyā jis kā wādā tū ne un ke bāpdādā se kiyā thā.

24 Wuh mulk meñ dāḳhil ho kar us ke mālik ban gae. Tū ne Kanān ke bāshindoñ ko un ke āge āge zer kar diyā. Mulk ke bādshāh aur qaumeñ un ke qabze meñ ā gaīn, aur wuh apnī marzī ke mutābiq un se nipaṭ sake.

25 Qilāband shahr aur zarḳhez zamīneñ terī qaum ke qābū meñ ā gaīn, nīz har qism kī achchhī chīzoñ se bhare ghar, taiyārshudā hauz, angūr ke bāgh aur kasrat ke zaitūn aur dīgar phaldār darakht. Wuh jī bhar kar khānā khā kar moṭe ho gae aur terī barkatoñ se lutfandoz hote rahe.

26 Is ke bāwujūd wuh tābe na rahe balki sarkash hue. Unhoñ ne apnā muñh terī shariyat se pher liyā. Aur jab tere nabī unheñ samjhā samjhā kar tere pās wāpas lānā chāhte the to unhoñ ne baṛe kufr bak kar unheñ qatl kar diyā.

27 Yih dekh kar tū ne unheñ un ke dushmanoñ ke hawāle kar diyā jo unheñ tang karte rahe. Jab wuh musibat meñ phañs gae to wuh chīkheñ mār mār kar tujh se fariyād karne lage. Aur tū ne āsmān par se un kī sunī. Baṛā tars khā kar tū ne un ke pās aise logoñ ko bhej diyā jinhoñ ne unheñ dushmanoñ ke hāth se chhurāyā.

28 Lekin jyoñ hī Isrāiliyoñ ko sukūn miltā wuh dubārā aisī harkateñ karne lagte jo tujhe nāpasand thīñ. Natīje meñ tū unheñ dubārā un ke dushmanoñ ke hāth meñ chhoṛ detā. Jab wuh un kī hukūmat ke taht pisne lagte to wuh ek bār phir chillā chillā kar tujh se iltamās karne lagte. Is bār bhī tū āsmān par se un kī suntā. Hāñ, tū itnā rahm dil hai ki tū unheñ bār bār chhuṭkārā detā rahā!

29 Tū unheñ samjhātā rahā tāki wuh dubārā terī shariyat kī taraf rujū karen, lekin wuh maḡhrūr the aur tere ahkām ke tābe na hue. Unhoñ ne terī hidāyāt kī ḳhilāfwarzī kī, hālāñki

inhīn par chalne se insān ko zindagī hāsīl hotī hai. Lekin unhoñ ne parwā na kī balki apnā muñh tujh se pher kar aṛ gae aur sunane ke lie taiyār na hue.

<sup>30</sup> Un kī harkatoñ ke bāwujūd tū bahut sāloñ tak sabar kartā rahā. Terā Rūh unheñ nabiyōñ ke zariye samjhātā rahā, lekin unhoñ ne dhyān na diyā. Tab tū ne unheñ ġhairqaumoñ ke hawāle kar diyā.

<sup>31</sup> Tāham terā rahm se bharā dil unheñ tark karke tabāh nahīn karnā chāhtā thā. Tū kitnā mehrbān aur rahīm Ḳhudā hai!

<sup>32</sup> Ai hamāre Ḳhudā, ai azīm, qawī aur mahīb Ḳhudā jo apnā ahd aur apnī shafqat qāym rakhtā hai, is waqt hamārī musībat par dhyān de aur use kam na samajh! Kyōñki hamāre bādshāh, buzurg, imām aur nabī balki hamāre bāpdādā aur pūrī qaum Asūrī bādshāhoñ ke pahle hamloñ se le kar āj tak saḡht musībat bardāsht karte rahe haiñ.

<sup>33</sup> Haqīqat to yih hai ki jo bhī musībat ham par āī hai us meñ tū rāst sābit huā hai. Tū wafādār rahā hai, go ham qusūrwar ṡhahre haiñ.

<sup>34</sup> Hamāre bādshāh aur buzurg, hamāre imām aur bāpdādā, un sab ne terī shariyat kī pairawī na kī. Jo ahkām aur tambīh tū ne unheñ dī us par unhoñ ne dhyān hī na diyā.

<sup>35</sup> Tū ne unheñ un kī apnī bādshāhī, kasrat kī achchhī chīzoñ aur ek wasī aur zarkhez mulk se nawāzā thā. To bhī wuh terī ḳhidmat karne ke lie taiyār na the aur apnī ġhalāt rāhoñ se bāz na āe.

<sup>36</sup> Is kā anjām yih huā hai ki āj ham us mulk meñ ġhulām haiñ jo tū ne hamāre bāpdādā ko atā kiyā thā tāki wuh us kī paidāwār aur daulat se lutfandoz ho jāeñ.

<sup>37</sup> Mulk kī wāfir paidāwār un bādshāhoñ tak pahuñchtī hai jinheñ tū ne hamāre gunāhoñ kī wajah se ham par muqarrar kiyā hai. Ab wuhī ham par aur hamāre maweshiyon par hukūmat karte haiñ. Unhīñ kī marzī chaltī hai. Chunānche ham baṛī musibat meñ phañse haiñ.

### *Qaum kā Ahdnāmā*

<sup>38</sup> Yih tamām bāteñ madd-e-nazar rakh kar ham ahd bāndh kar use qalamband kar rahe haiñ. Hamāre buzurg, Lāwī aur imām dastkhat karke ahdnāme par muhr lagā rahe haiñ.”

## 10

<sup>1</sup> Zail ke logoñ ne dastkhat kie.  
Gawarnar Nahmiyāh bin Hakaliyāh, Sidqiyāh,  
<sup>2</sup> Sirāyāh, Azariyāh, Yarmiyāh,  
<sup>3</sup> Fashhūr, Amariyāh, Malkiyāh,  
<sup>4</sup> Hattūsh, Sabaniyāh, Mallūk,  
<sup>5</sup> Hārim, Marīmot, Abadiyāh,  
<sup>6</sup> Dānyāl, Jinnatūn, Bārūk,  
<sup>7</sup> Masullām, Abiyāh, Miyāmīn,  
<sup>8</sup> Māziyāh, Biljī aur Samāyāh. Sirāyāh se le kar Samāyāh tak imām the.

<sup>9</sup> Phir zail ke Lāwiyoñ ne dastkhat kie.  
Yashua bin Azaniyāh, Hanadād ke khandān kā Binnūī, Qadmiyel,  
<sup>10</sup> un ke bhāī Sabaniyāh, Hūdiyāh, Qalītā, Filāyāh, Hanān,



- 11 Mīkā, Rahob, Hasbiyāh,  
 12 Zakkūr, Saribiyāh, Sabaniyāh,  
 13 Hūdiyāh, Bānī aur Banīnū.

14 In ke bād zail ke qaumī buzurgoñ ne dastkhat kie.

Parūs, Pakhat-moāb, Ailām, Zattū, Bānī

- 15 Bunnī, Azjād, Babī,  
 16 Adūniyāh, Bigwī, Adīn,  
 17 Atīr, Hizqiyāh, Azzūr,  
 18 Hūdiyāh, Hāshūm, Bazī,  
 19 Khārif, Anatot, Nebī,  
 20 Magfiyās, Masullām, Hizīr  
 21 Mashezabel, Sadoq, Yaddū,  
 22 Falatiyāh, Hanān, Anāyāh,  
 23 Hosea, Hananiyāh, Hassūb,  
 24 Hallūhesh, Filhā, Sobeq,  
 25 Rahūm, Hasabnāh, Māsiyāh,  
 26 Aqhiyāh, Hanān, Anān,  
 27 Mallūk, Hārim aur Bānā.

28 Qaum ke bāqī log bhī ahd meñ sharīk hue yānī bāqī imām, Lāwī, Rab ke ghar ke darbān aur k̄hidmatgār, gulūkār, nīz sab jo Ghairyahūdī qaumoñ se alag ho gae the tāki Rab kī shariyat kī pairawī karen. Un kī bīwiyañ aur wuh beṭe-beṭiyañ bhī sharīk hue jo ahd ko samajh sakte the.

29 Apne buzurg bhāiyoñ ke sāth mil kar unhoñ ne qasam khā kar wādā kiyā, “Ham us shariyat kī pairawī karenge jo Allāh ne hameñ apne k̄hādīm Mūsā kī mārifat dī hai. Ham ehtiyāt se Rab apne āqā ke tamām ahkām aur hidāyāt par amal karenge.”

30 Nīz, unhoñ ne qasam khā kar wādā kiyā,

“Ham apne beṭe-beṭiyon kī shādī Ġhairyahūdion se nahīn karāenge.

<sup>31</sup> Jab Ġhairyahūdī hameñ Sabat ke din yā Rab ke lie maḥsūs kisī aur din anāj yā koī aur māl bechne kī koshish karen to ham kuchh nahīn ḡharīdenge.

Har sātweñ sāl ham zamīn kī khetībārī nahīn karenge aur tamām karze mansūḡh karenge.

<sup>32</sup> Ham sālānā Rab ke ghar kī ḡhidmat ke lie chāndī kā choṭā sikkā \* denge. Is ḡhidmat meñ zail kī chīzeñ shāmīl haiñ:

<sup>33</sup> Allāh ke lie maḥsūs roṭī, ḡhallā kī nazar aur bhasm hone wālī wuh qurbāniyāñ jo rozānā pesh kī jāṭī haiñ, Sabat ke din, Nae Chāñd kī Īd aur bāqī ĩdon par pesh kī jāne wālī qurbāniyāñ, ḡhās muḡaddas qurbāniyāñ, Isrāīl kā kaffārā dene wālī gunāh kī qurbāniyāñ, aur hamāre Ḳhudā ke ghar kā har kām.

<sup>34</sup> Ham ne qurā ḡāl kar muḡarrar kiyā hai ki imāmon, Lāwiyon aur bāqī qaum ke kaun kaunse ḡhāñdān sāl meñ kin kin muḡarrarā mauḡon par Rab ke ghar meñ lakaṛī pahuñchāen. Yih lakaṛī hamāre Ḳhudā kī qurbāngāh par qurbāniyāñ jalāne ke lie istemāl kī jāegī, jis tarah sharīat meñ likhā hai.

<sup>35</sup> Ham sālānā apne kheton aur darāḡhton kā pahlā phal Rab ke ghar meñ pahuñchāenge.

<sup>36</sup> Jis tarah sharīat meñ darj hai, ham apne pahlauṭhon ko Rab ke ghar meñ lā kar Allāh

---

\* **10:32** Chāñdī ke taḡriban 4 grām.

ke lie maḵhsūs kareṅge. Gāy-bailoṅ aur bheṛ-bakriyoṅ ke pahle bachche ham ḵhidmatguzār imāmoṅ ko qurbān karne ke lie deṅge.

<sup>37</sup> Unheṅ ham sāl ke pahle ḡhallā se gūndhā huā ātā, apne daraḵtoṅ kā pahlā phal, apnī nāī mai aur zaitūn ke nae tel kā pahlā hissā de kar Rab ke ghar ke godāmoṅ meṅ pahuṅchāeṅge.

Dehāt meṅ ham Lāwīyoṅ ko apnī fasloṅ kā daswān hissā deṅge, kyoṅki wuhī dehāt meṅ yih hissā jamā karte haiṅ.

<sup>38</sup> Daswān hissā milte waqt koī imām yānī Hārūn ke ḵhāndān kā koī mard Lāwīyoṅ ke sāth hogā, aur Lāwī māl kā daswān hissā hamāre Ḵhudā ke ghar ke godāmoṅ meṅ pahuṅchāeṅge.

<sup>39</sup> Ām log aur Lāwī wahān ḡhallā, nāī mai aur zaitūn kā tel lāeṅge. In kamroṅ meṅ maqdis kī ḵhidmat ke lie darkār tamām sāmān mahfūz rakhā jāegā. Is ke alāwā wahān imāmoṅ, darbānoṅ aur gulūkāroṅ ke kamre hoṅge.

Ham apne Ḵhudā ke ghar meṅ tamām farāyz saranjām dene meṅ ḡhaflat nahīn barteṅge.”

## 11

### *Yarūshalam aur Yahūdāh ke Bāshinde*

<sup>1</sup> Qaum ke buzurg Yarūshalam meṅ ābād hue the. Faislā kiyā gayā ki bāqī logoṅ ke har dasweṅ ḵhāndān ko muḡaddas shahr Yarūshalam meṅ basnā hai. Yih ḵhāndān qurā ḍāl kar muḡarrar kie gae. Bāqī ḵhāndānoṅ ko un kī maḡāmī jaghoṅ meṅ rahne kī ijāzat thī.

<sup>2</sup> Lekin jitne log apnī ḵhushī se Yarūshalam jā base unheṅ dūsroṅ ne mubārakbād dī.

<sup>3</sup> Zail meñ sūbe ke un buzurgoñ kī fahrist hai jo Yarūshalam meñ ābād hue. (Āksar log Yahūdāh ke bāqī shahroñ aur dehāt meñ apnī maurūsī zamīn par baste the. In meñ ām Isrāīlī, imām, Lāwī, Rab ke ghar ke khidmatgār aur Sulemān ke khādimoñ kī aulād shāmil the.

<sup>4</sup> Lekin Yahūdāh aur Binyamīn ke chand ek log Yarūshalam meñ jā base.)

Yahūdāh kā qabīlā:

Fāras ke khāndān kā Atāyāh bin Uzziyāh bin Zakariyāh bin Amariyāh bin Safatiyāh bin Mahalalel,

<sup>5</sup> Silonī ke khāndān kā Māsiyāh bin Bārūk bin Kulhozā bin Hazāyāh bin Adāyāh bin Yūyārīb bin Zakariyāh.

<sup>6</sup> Fāras ke khāndān ke 468 asar-o-rasūkh rakhne wāle ādmī apne khāndānoñ samet Yarūshalam meñ rihāishpazīr the.

<sup>7</sup> Binyamīn kā qabīlā:

Sallū bin Masullām bin Yoed bin Fidāyāh bin Qaulāyāh bin Māsiyāh bin Ītiyel bin Yasāyāh.

<sup>8</sup> Sallū ke sāth Jabbī aur Sallī the. Kul 928 ādmī the.

<sup>9</sup> In par Yoel bin Zikrī muqarrar thā jabki Yahūdāh bin Sanūsāh shahr kī intazāmiyā meñ dūsre nambar par ātā thā.

<sup>10</sup> Yarūshalam meñ zail ke imām rahte the.

Yadāyāh, Yūyārīb, Yakīn

<sup>11</sup> aur Sirāyāh bin Khilqiyāh bin Masullām bin Sadoq bin Mirāyot bin Aqhītūb. Sirāyāh Allāh ke ghar kā muntazim thā.

<sup>12</sup> In imāmoñ ke 822 bhāī Rab ke ghar meñ khidmat karte the.

Nīz, Adāyāh bin Yarohām bin Filaliyāh bin Amsī bin Zakariyāh bin Fashhūr bin Malkiyāh.

<sup>13</sup> Us ke sāth 242 bhāi the jo apne apne kḥāndānoñ ke sarparast the.

In ke alāwā Amashsī bin Azarel bin Aḥzī bin Masillamot bin Immer.

<sup>14</sup> Us ke sāth 128 asar-o-rasūkh rakhne wāle bhāi the. Zabdiyel bin Hajjadūlīm un kā inchārj thā.

<sup>15</sup> Zail ke Lāwī Yarūshalam meñ rihāishpazīr the. Samāyāh bin Hassūb bin Azrīqām bin Hasbiyāh bin Bunnī,

<sup>16</sup> nīz Sabbatī aur Yūzabad jo Allāh ke ghar se bāhar ke kām par muqarrar the,

<sup>17</sup> nīz shukrguzārī kā rāhnumā Mattaniyāh bin Mikā bin Zabdī bin Āsaf thā jo duā karte waqt hamd-o-sanā kī rāhnumāi kartā thā,

nīz us kā madadgār Mattaniyāh kā bhāi Baqbūqiyāh,

aur āḥhir meñ Abdā bin Sammua bin Jalāl bin Yadūtūn.

<sup>18</sup> Lāwiyoñ ke kul 284 mard muqaddas shahr meñ rahte the.

<sup>19</sup> Rab ke ghar ke darbānoñ ke darj-e-zail mard Yarūshalam meñ rahte the.

Aqqūb aur Talmūn apne bhāiyoñ samet darwāzoñ ke pahredār the. Kul 172 mard the.

<sup>20</sup> Qaum ke bāqī log, imām aur Lāwī Yarūshalam se bāhar Yahūdāh ke dūsre shahroñ meñ ābād the. Har ek apnī ābāi zamīn par rahtā thā.

<sup>21</sup> Rab ke ghar ke kḥidmatgār Ofal Pahārī par baste the. Zihā aur Jisfā un par muqarrar the.

<sup>22</sup> Yarūshalam meñ rahne wāle Lāwiyoñ kā nigarān Uzzī bin Bānī bin Hasbiyāh bin Mat-taniyāh bin Mikā thā. Wuh Āsaf ke ḵhāndān kā thā, us ḵhāndān kā jis ke gulūkār Allāh ke ghar meñ ḵhidmat karte the.

<sup>23</sup> Bādshāh ne muḡarrar kiyā thā ki Āsaf ke ḵhāndān ke kin kin ādmiyoñ ko kis kis din Rab ke ghar meñ ḡit gāne kī ḵhidmat karnī hai.

<sup>24</sup> Fatahiyāh bin Mashezabel Isrāīlī muāmaloñ meñ Fāras ke bādshāh kī numāindagī kartā thā. Wuh Zārah bin Yahūdāh ke ḵhāndān kā thā.

<sup>25</sup> Yahūdāh ke qabile ke afrād zail ke shahroñ meñ ābād the.

Qiriyat-arbā, Dībon aur Qabziyel gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet,

<sup>26</sup> Yashua, Molādā, Bait-falat,

<sup>27</sup> Hasār-suāl, Bair-sabā gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet,

<sup>28</sup> Siqlāj, Makūnāh gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet,

<sup>29</sup> Ain-rimmon, Sur'ā, Yarmūt,

<sup>30</sup> Zanūh, Adullām gird-o-nawāh kī haweliyoñ samet, Lakīs gird-o-nawāh ke khetoñ samet aur Azīqā gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet. Ġharz, wuh junūb meñ Bair-sabā se le kar shimāl meñ Wādī-e-Hinnūm tak ābād the.

<sup>31</sup> Binyamīn ke qabile kī rihāish zail ke maḡāmoñ meñ thī.

Jibā, Mikmās, Aiyāh, Baitel gird-o-nawāh kī ābādiyoñ samet,

<sup>32</sup> Anatot, Nob, Ananiyāh,

<sup>33</sup> Hasūr, Rāmā, Jittaim,

<sup>34</sup> Hādīd, Zaboīm, Naballāt,

<sup>35</sup> Lūd, Onūs aur Kārīgaroñ kī Wādī.

<sup>36</sup> Lāwī qabile ke kuchh khāndān jo pahle Yahūdāh meñ rahte the ab Binyamīn ke qabaylī ilāqe meñ ābād hue.

## 12

### *Imāmoñ aur Lāwiyōñ kī Fahrīst*

<sup>1</sup> Darj-e-zail un imāmoñ aur Lāwiyōñ kī fahrīst hai jo Zarubbābal bin Siyāltiyel aur Yashua ke sāth jilāwatanī se wāpas āe.

Imām:

Sirāyāh, Yarmiyāh, Azrā,

<sup>2</sup> Amariyāh, Mallūk, Hattūsh,

<sup>3</sup> Sakaniyāh, Rahūm, Marīmot,

<sup>4</sup> Iddū, Jinnatūn, Abiyāh,

<sup>5</sup> Miyāmīn, Muadiyāh, Biljā,

<sup>6</sup> Samāyāh, Yūyārīb, Yadāyāh,

<sup>7</sup> Sallū, Amūq, Khilqiyāh, aur Yadāyāh. Yih Yashua ke zamāne meñ imāmoñ aur un ke bhāiyōñ ke rāhnumā the.

<sup>8</sup> Lāwī:

Yashua, Binnūi, Qadmiyel, Saribiyāh, Yahūdāh aur Mattaniyāh. Mattaniyāh apne bhāiyōñ ke sāth Rab ke ghar meñ hamd-o-sanā ke gīt gāne meñ rāhnumāi kartā thā.

<sup>9</sup> Baqbūqiyāh aur Unnī apne bhāiyōñ ke sāth ibādat ke daurān un ke muqābil khare hote the.

<sup>10</sup> Imām-e-āzam Yashua kī aulād:

Yashua Yūyaqīm kā bāp thā, Yūyaqīm Iliyāsib kā, Iliyāsib Yoyadā kā,

<sup>11</sup> Yoyadā Yūnatan kā, Yūnatan Yaddū kā.

<sup>12</sup> Jab Yūyaqīm imām-e-āzam thā to zail ke imām apne khāndānoñ ke sarparast the.

Sirāyāh ke ḳhāndān kā Mirāyāh,  
 Yarmiyāh ke ḳhāndān kā Hananiyāh,  
<sup>13</sup> Azrā ke ḳhāndān kā Masullām,  
 Amariyāh ke ḳhāndān kā Yūhanān,  
<sup>14</sup> Mallūk ke ḳhāndān kā Yūnatan,  
 Sabaniyāh ke ḳhāndān kā Yūsuf,  
<sup>15</sup> Hārim ke ḳhāndān kā Adnā,  
 Mirāyot ke ḳhāndān kā Ḳhilqī,  
<sup>16</sup> Iddū ke ḳhāndān kā Zakariyāh,  
 Jinnatūn ke ḳhāndān kā Masullām,  
<sup>17</sup> Abiyāh ke ḳhāndān kā Zikrī,  
 Minyamīn ke ḳhāndān kā ek ādmī,  
 Muadiyāh ke ḳhāndān kā Filtī,  
<sup>18</sup> Biljā ke ḳhāndān kā Sammua,  
 Samāyāh ke ḳhāndān kā Yahūnatan,  
<sup>19</sup> Yūyārīb ke ḳhāndān kā Mattanī,  
 Yadāyāh ke ḳhāndān kā Uzzī,  
<sup>20</sup> Sallī ke ḳhāndān kā Qallī,  
 Amūq ke ḳhāndān kā Ibar,  
<sup>21</sup> Ḳhilqiyāh ke ḳhāndān kā Hasbiyāh,  
 Yadāyāh ke ḳhāndān kā Nataniyel.

<sup>22</sup> Jab Iliyāsib, Yoyadā, Yūhanān aur Yaddū imām-e-āzam the to Lāwī ke sarparastoñ kī fahrist taiyār kī gaī aur isī tarah Fāras ke bādshāh Dārā ke zamāne meñ imāmoñ ke ḳhāndānī sarparastoñ kī fahrist.

<sup>23</sup> Lāwī ke ḳhāndānī sarparastoñ ke nām imām-e-āzam Yūhanān bin Iliyāsib ke zamāne tak tarīkh kī kitāb meñ darj kie gae.

<sup>24-25</sup> Lāwī ke ḳhāndānī sarparast Hasbiyāh, Saribiyāh, Yashua, Binnūī aur Qadmiyel ḳhidmat ke un gurohoñ kī rāhnumāi karte



the jo Rab ke ghar meñ hamd-o-sanā ke gīt gāte the. Un ke muqābil Mattaniyāh, Baq̄būqiyāh aur Abadiyāh apne gurohoñ ke sāth khare hote the. Gīt gāte waqt kabhī yih guroh aur kabhī us ke muqābil kā guroh gātā thā. Sab kuchh us tartīb se huā jo mard-e-Ḳhudā Dāūd ne muqarrar kī thī.

Masullām, Talmūn aur Aqqūb darbān the jo Rab ke ghar ke darwāzoñ ke sāth wāqe godāmoñ kī pahrādārī karte the.

<sup>26</sup> Yih ādmī imām-e-āzam Yūyaqīm bin Yashua bin Yūsadaq, Nahmiyāh Gawarnar aur sharīat ke ālim Azrā Imām ke zamāne meñ apnī ḳhidmat saranjām dete the.

### *Fasīl kī Maḳhsūsiyat*

<sup>27</sup> Fasīl kī maḳhsūsiyat ke lie pūre mulk ke Lāwiyoñ ko Yarūshalam bulāyā gayā tāki wuh khushī manāne meñ madad karke hamd-o-sanā ke gīt gāeñ aur jhāñjh, sitār aur sarod bajāeñ.

<sup>28</sup> Gulūkār Yarūshalam ke gird-o-nawāh se, Natūfātiyoñ ke dehāt,

<sup>29</sup> Bait-jiljāl aur Jibā aur Azmāwat ke ilāqe se āe. Kyoñki gulūkāroñ ne apnī apnī ābādiyāñ Yarūshalam ke irdgird banāi thīñ.

<sup>30</sup> Pahle imāmoñ aur Lāwiyoñ ne apne āp ko jashn ke lie pāk-sāf kiyā, phir unhoñ ne ām logoñ, darwāzoñ aur fasīl ko bhī pāk-sāf kar diyā.

<sup>31</sup> Is ke bād main ne Yahūdāh ke qabile ke buzurgoñ ko fasīl par chaṛhne diyā aur gulūkāroñ ko shukrguzārī ke do baṛe gurohoñ meñ taqsīm kiyā. Pahlā guroh fasīl par chalte

chalte junūb meñ wāqe Kachre ke Darwāze kī taraf baḥ gayā.

<sup>32</sup> In gulūkāron ke pīchhe Hūsāyāh Yahūdāh ke ādhe buzurgoñ ke sāth chalā

<sup>33</sup> jabki in ke pīchhe Azariyāh, Azrā, Ma-sullām,

<sup>34</sup> Yahūdāh, Binyamīn, Samāyāh aur Yarmiyāh chale.

<sup>35</sup> Aḵhirī guroh imām the jo turam bajāte rahe. In ke pīchhe zail ke mausiḡār āe: Zakariyāh bin Yūnatan bin Samāyāh bin Mattaniyāh bin Mikāyāh bin Zakkūr bin Āsaf

<sup>36</sup> aur us ke bhāi Samāyāh, Azarel, Milalī, Jilalī, Māi, Nataniyel, Yahūdāh aur Hanānī. Yih admī mard-e-Ḳhudā Dāūd ke sāz bajāte rahe. Shariyat ke ālim Azrā ne julūs kī rāhnumāi kī.

<sup>37</sup> Chashme ke Darwāze ke pās ā kar wuh sīdhe us sīrhī par chaḥ gae jo Yarūshalam ke us hisse tak pahuñchātī hai jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Phir Dāūd ke mahal ke pīchhe se guzar kar wuh shahr ke maḡhrib meñ wāqe Pānī ke Darwāze tak pahuñch gae.

<sup>38</sup> Shukrguzārī kā dūsrā guroh fasīl par chalte chalte shimāl meñ wāqe Tanūron ke Burj aur ‘Moṡī Dīwār’ kī taraf baḥ gayā, aur maiñ bāqī logon ke sāth us ke pīchhe ho liyā.

<sup>39</sup> Ham Ifrāim ke Darwāze, Yasānā ke Darwāze, Machhlī ke Darwāze, Hananel ke Burj, Miyā Burj aur Bheḡ ke Darwāze se ho kar Muhāfizon ke Darwāze tak pahuñch gae jahān ham ruk gae.

<sup>40</sup> Phir shukrguzārī ke donoñ guroh Rab ke ghar ke pās khare ho gae. Maiñ bhī buzurgoñ

ke ādhe hisse

<sup>41</sup> aur zail ke turam bajāne wāle imāmoñ ke sāth Rab ke ghar ke sahan meñ kharā huā: Iliyāqīm, Māsiyāh, Minyamīn, Mīkāyāh, Iliyuainī, Zakariyāh aur Hananiyāh.

<sup>42</sup> Māsiyāh, Samāyāh, Iliyazar, Uzzī, Yūhanān, Malkiyāh, Ailām aur Azar bhī hamāre sāth the. Gulūkār Izraḳhiyāh kī rāhnumāi meñ hamd-osanā ke gīt gāte rahe.

<sup>43</sup> Us dīn zabah kī baṛī baṛī qurbāniyān pesh kī gaīn, kyoñki Allāh ne ham sab ko bāl-bachchoñ samet baṛī ḳhushī dilāi thī. ḳhushiyoñ kā itnā shor mach gayā ki us kī āwāz dūr-darāz ilāqoñ tak pahuñch gai.

#### *Rab ke Ghar ke Godāmoñ kī Zimmedāri*

<sup>44</sup> Us waqt kuchh ādmiyoñ ko un godāmoñ ke nigarān banāyā gayā jin meñ hadiye, fasloñ kā pahlā phal aur paidāwār kā daswān hissā mahfūz rakhā jātā thā. Un meñ shahroñ kī fasloñ kā wuh hissā jamā karnā thā jo sharīat ne imāmoñ aur Lāwiyoñ ke lie muḳarrar kiyā thā. Kyoñki Yahūdāh ke bāshinde ḳhidmat karne wāle imāmoñ aur Lāwiyoñ se ḳhush the

<sup>45</sup> jo apne ḳhudā kī ḳhidmat tahārat ke rasm-o-riwāj samet achchhī tarah anjām dete the. Rab ke ghar ke gulūkār aur darbān bhī Dāūd aur us ke beṭe Sulemān kī hidāyat ke mutābiq hī ḳhidmat karte the.

<sup>46</sup> Kyoñki Dāūd aur Āsaf ke zamāne se hī gulūkāroñ ke liḍar Allāh kī hamd-osanā ke gītoñ meñ rāhnumāi karte the.

<sup>47</sup> Chunānche Zarubbābal aur Nahmiyāh ke dīnoñ meñ tamām Isrāīl Rab ke ghar ke gulūkāroñ

aur darbānoñ kī rozānā zarūriyāt pūrī kartā thā. Lāwiyōñ ko wuh hissā diyā jātā jo un ke lie maḥsūs thā, aur Lāwī us meñ se imāmoñ ko wuh hissā diyā karte the jo un ke lie maḥsūs thā.

## 13

### *Moābiyōñ aur Ammoniyōñ se Alahdagī*

<sup>1</sup> Us din qaum ke sāmne Mūsā kī shariyat kī tilāwat kī gaī. Paḥte paḥte mālūm huā ki Ammoniyōñ aur Moābiyōñ ko kabhī bhī Allāh kī qaum meñ sharīk hone kī ijāzat nahīn.

<sup>2</sup> Wajah yih hai ki in qaumoñ ne Misr se nikalte waqt Isrāīliyoñ ko khānā khilāne aur pānī pilāne se inkār kiyā thā. Na sirf yih balkī unhoñ ne Bilām ko paise die the tāki wuh Isrāīlī qaum par lānat bheje, agarche hamāre Ḳhudā ne lānat ko barkat meñ tabdīl kiyā.

<sup>3</sup> Jab hāzirīn ne yih hukm sunā to unhoñ ne tamām Ghairyahūdiyōñ ko jamāt se ḳhārij kar diyā.

### *Rab ke Ghar ke Intazām kī Islāh*

<sup>4</sup> Is wāqiyē se pahle Rab ke ghar ke godāmoñ par muḳarrar imām Iliyāsib ne apne rishtedār Tūbiyāh

<sup>5</sup> ke lie ek baḥā kamrā ḳhālī kar diyā thā jis meñ pahle ḡhallā kī nazareñ, baḳhūr aur kuchh ālāt rakhe jāte the. Nīz, ḡhallā, naī mai aur zaitūn ke tel kā jo daswāñ hissā Lāwiyōñ, gulūkāroñ aur darbānoñ ke lie muḳarrar thā wuh bhī us kamre meñ rakhā jātā thā aur sāth sāth imāmoñ ke lie muḳarrar hissā bhī.

6 Us waqt main Yarūshalam mein nahīn thā, kyonki Bābal ke bādshāh Artakshastā kī hukūmat ke 32weñ sāl mein main us ke darbār mein wāpas ā gayā thā. Kuchh der bād main shahanshāh se ijāzat le kar dubārā Yarūshalam ke lie rawānā huā.

7 Wahān pahuñch kar mujhe patā chalā ki Iliyāsib ne kitnī burī harkat kī hai, ki us ne apne rishtedār Tūbiyāh ke lie Rab ke ghar ke sahan mein kamrā khalī kar diyā hai.

8 Yih bāt mujhe nihāyat hī burī lagī, aur main ne Tūbiyāh kā sārā sāmān kamre se nikāl kar phaiñk diyā.

9 Phir main ne hukm diyā ki kamre nae sire se pāk-sāf kar die jāen. Jab aisā huā to main ne Rab ke ghar kā sāmān, ghallā kī nazareñ aur baḥhūr dubārā wahān rakh diyā.

10 Mujhe yih bhī mālūm huā ki Lāwī aur gulūkār Rab ke ghar mein apnī khalidmat ko chhoṛ kar apne kheton mein kām kar rahe haiñ. Wajah yih thī ki unheñ wuh hissā nahīn mil rahā thā jo un kā haq thā.

11 Tab main ne zimmedār afsaron ko jhirak kar kahā, “Āp Allāh ke ghar kā intazām itnī beparwāi se kyon chalā rahe haiñ?” Main ne Lāwiyon aur gulūkaron ko wāpas bulā kar dubārā un kī zimmedāriyon par lagāyā.

12 Yih dekh kar tamām Yahūdāh ghallā, nāi mai aur zaitūn ke tel kā daswān hissā godāmon mein lāne lagā.

13 Godāmon kī nigarānī main ne Salamiyāh Imām, Sadoq Munshī aur Fidāyāh Lāwī ke sa-purd karke Hanān bin Zakkūr bin Mattaniyāh ko

un kā madadgār muqarrar kiyā, kyonki chāron ko qābil-e-etamād samjhā jātā thā. Unhīn ko imāmon aur Lāwiyon meñ un ke muqarrarā hisse taqsīm karne kī zimmedārī dī gai.

<sup>14</sup> Ai mere Khudā, is kām ke bāis mujhe yād kar! Wuh sab kuchh na bhūl jo main ne wafādārī se apne Khudā ke ghar aur us ke intazām ke lie kiyā hai.

### *Sabat kī Bahālī*

<sup>15</sup> Us waqt main ne Yahūdāh meñ kuchh logon ko dekhā jo Sabat ke din angūr kā ras nichor kar mai banā rahe the. Dūsre ghallā lā kar mai, angūr, anjīr aur dīgar mukhtalif qism kī paidāwār ke sāth gadhon par lād rahe aur Yarūshalam pahuñchā rahe the. Yih sab kuchh Sabat ke din ho rahā thā. Main ne unheñ tambīh kī ki Sabat ke din khurāk farokht na karnā.

<sup>16</sup> Sūr ke kuchh admī bhī jo Yarūshalam meñ rahte the Sabat ke din machhlī aur dīgar kā chīzeñ Yarūshalam meñ lā kar Yahūdāh ke logon ko bechte the.

<sup>17</sup> Yih dekh kar main ne Yahūdāh ke shurafā ko dānt kar kahā, “Yih kitnī burī bāt hai! Ap to Sabat ke din kī behurmatī kar rahe haiñ.

<sup>18</sup> Jab ap ke bāpdādā ne aisā kiyā to Allāh yih sārī āfat ham par aur is shahr par lāyā. Ab ap Sabat ke din kī behurmatī karne se Allāh kā Isrāil par ghazab mazīd baḥhā rahe haiñ.”

<sup>19</sup> Main ne hukm diyā ki jume ko Yarūshalam ke darwāze shām ke us waqt band kie jāeñ jab darwāze sāyon meñ dūb jāeñ, aur ki wuh Sabat ke pūre din band raheñ. Sabat ke ikhtitām tak unheñ kholne kī ijāzat nahīn thī. Main ne apne

kuchh logon ko darwāzon par kharā bhī kiyā tāki koī bhī apnā sāmān Sabat ke din shahr mein na lāe.

<sup>20</sup> Yih dekh kar tājiron aur bechne wālon ne kaī martabā Sabat kī rāt shahr se bāhar guzārī aur wahān apnā māl bechne kī koshish kī.

<sup>21</sup> Tab main ne unheñ tambīh kī, “Āp Sabat kī rāt kyon fasīl ke pās guzārte haiñ? Agar āp dubārā aisā karen to āp ko hawālā-e-pulis kiyā jāegā.” Us waqt se wuh Sabat ke din āne se bāz āe.

<sup>22</sup> Lāwiyon ko main ne hukm diyā ki apne āp ko pāk-sāf karke shahr ke darwāzon kī pahrādārī karen tāki ab se Sabat kā din maḥsūs-o-muqaddas rahe.

Ai mere Ḳhudā, mujhe is nekī ke bāis yād karke apnī azīm shafqat ke mutābiq mujh par mehrbānī kar.

### *Ghairyahūdiyon se Rishtā Bāndhnā Manā Hai*

<sup>23</sup> Us waqt mujhe yih bhī mālūm huā ki bahut-se Yahūdī mardon kī shādī Ashdūd, Ammon aur Moāb kī auraton se huī hai.

<sup>24</sup> Un ke ādhe bachche sirf Ashdūd kī zabān yā koī aur ghairmulkī zabān bol lete the. Hamārī zabān se wuh nāwāqif hī the.

<sup>25</sup> Tab main ne unheñ jhiṛkā aur un par lānat bhejī. Bāz ek ke bāl noch noch kar main ne un kī piṭāi kī. Main ne unheñ Allāh kī qasam khilāne par majbūr kiyā ki ham apne beṭe-beṭiyon kī shādī ghairmulkiyon se nahīn karāenge.

<sup>26</sup> Main ne kahā, “Isrāīl ke bādshāh Sulemān ko yād karen. Aisī hī shādiyon ne use gunāh karne par uksāyā. Us waqt us ke barābar koī

bādshāh nahīn thā. Allāh use pyār kartā thā aur use pūre Isrāīl kā bādshāh banāyā. Lekin use bhī ḡhairmulkī bīwiyoṅ kī taraf se gunāh karne par uksāyā gayā.

<sup>27</sup> Ab āp ke bāre meṅ bhī yihī kuchh sunanā parṭā hai! Āp se bhī yihī baṛā gunāh sarzad ho rahā hai. Ḡhairmulkī auratoṅ se shādī karne se āp hamāre Ḳhudā se bewafā ho gae haiṅ!”

<sup>28</sup> Imām-e-āzam Iliyāsib ke beṭe Yoyadā ke ek beṭe kī shādī Sanballat Haurūnī kī beṭī se huī thī, is lie maiṅ ne beṭe ko Yarūshalam se bhagā diyā.

<sup>29</sup> Ai mere Ḳhudā, unheṅ yād kar, kyoṅki unhoṅ ne imām ke ohde aur imāmoṅ aur Lāwiyoṅ ke ahd kī behurmatī kī hai.

<sup>30</sup> Chunāṅche maiṅ ne imāmoṅ aur Lāwiyoṅ ko har ḡhairmulkī chīz se pāk-sāf karke unheṅ un kī ḡhidmat aur muḡhtalif zimmedāriyoṅ ke lie hidāyāt dīṅ.

<sup>31</sup> Nīz, maiṅ ne dhyān diyā ki fasal kī pahli paidāwār aur qurbāniyoṅ ko jalāne kī lakaṛī waqt par Rab ke ghar meṅ pahuṅchāī jāe.

Ai mere Ḳhudā, mujhe yād karke mujh par mehrbānī kar!.



**Kitab-i Muqaddas**  
**The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman**  
**Script**

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 20 Sep 2024

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30